

1. Verantwortlicher

Verantwortlich für die Verarbeitung personenbezogener Daten auf dieser Website und im Zusammenhang mit unseren Kursangeboten ist:

MateLinguaClub Fritzsche Farias GbR
vertreten durch Michael Fritzsche und Maira Valeria Farias
Großherzog-Karl-Straße 8
78050 Villingen-Schwenningen
Deutschland
E-Mail: hola@matelinguclub.com

2. Allgemeine Hinweise zur Datenverarbeitung

Wir verarbeiten personenbezogene Daten nur, soweit dies zur Bereitstellung unserer Website, zur Bearbeitung von Kursanfragen und Kursbuchungen, zur Durchführung und Abwicklung unserer Verträge sowie zur Erfüllung gesetzlicher Pflichten erforderlich ist.

Personenbezogene Daten sind alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare Person beziehen.

Die Verarbeitung erfolgt insbesondere auf Grundlage der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO).

3. Besuch unserer Website und Hosting durch IONOS

Unsere Website wird bei IONOS SE, Elgendorfer Straße 57, 56410 Montabaur, Deutschland, gehostet.

Beim Aufruf unserer Website werden technisch erforderliche Daten verarbeitet, die für die Bereitstellung, Sicherheit und Stabilität der Website erforderlich sind. Dazu können insbesondere Informationen über die aufgerufene Webseite bzw. Datei, Datum und Uhrzeit des Zugriffs, Browsertyp und Browserversion, Betriebssystem, Gerätetyp, Referrer sowie eine anonymisierte IP-Adresse gehören.

Nach Angaben von IONOS werden die IP-Adressen der Websitebesucher im Rahmen des Webhostings direkt anonymisiert. Die entsprechenden Besucherdaten werden bei IONOS grundsätzlich für einen begrenzten Zeitraum gespeichert.

Die Verarbeitung erfolgt auf Grundlage unseres berechtigten Interesses gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO, unsere Website sicher, stabil und zuverlässig bereitzustellen.

IONOS verarbeitet die Daten in unserem Auftrag, soweit dies für die Bereitstellung der Hosting-Leistungen erforderlich ist. Mit IONOS besteht eine Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung, soweit die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür vorliegen.

Weitere Informationen zur Datenverarbeitung durch IONOS findest du in den [Datenschutzhinweisen von IONOS](#).

4. Kursanfragen und Kursbuchungen

Wenn du uns per E-Mail kontaktierst oder einen Kurs bei uns buchst, verarbeiten wir die von dir mitgeteilten personenbezogenen Daten.

Dazu können insbesondere gehören:

- Vor- und Nachname,
- E-Mail-Adresse,
- Anschrift,
- Angaben zur gewünschten Kursteilnahme,
- gegebenenfalls Rechnungsdaten,
- Angaben zur Zahlung sowie
- sonstige Informationen, die du uns im Rahmen der Buchung mitteilst.

Wir verarbeiten diese Daten insbesondere zu folgenden Zwecken:

- Bearbeitung deiner Anfrage,
- Bearbeitung und Verwaltung deiner Kursbuchung,
- Organisation und Durchführung des gebuchten Kurses,
- Kommunikation mit dir im Zusammenhang mit dem Kurs,
- Erstellung und Übermittlung von Rechnungen,
- Abwicklung und Zuordnung von Zahlungen sowie

- Erfüllung gesetzlicher Aufbewahrungs- und Nachweispflichten.

Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO, soweit die Verarbeitung für die Durchführung eines Vertrags mit dir oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich ist.

Soweit wir aufgrund gesetzlicher Vorschriften zur Verarbeitung oder Aufbewahrung verpflichtet sind, erfolgt die Verarbeitung auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO.

Soweit die Verarbeitung zur Wahrung unserer berechtigten Interessen erforderlich ist, erfolgt sie auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO.

5. Zahlungsabwicklung über PayPal

Für die Bezahlung unserer Kursgebühren nutzen wir den Zahlungsdienstleister PayPal (PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A., 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxemburg).

Wenn du dich für die Zahlung über PayPal entscheidest, werden die zur Zahlungsabwicklung erforderlichen Daten an PayPal übermittelt und dort verarbeitet. PayPal handelt dabei als eigenständiger Verantwortlicher für die von dir bei PayPal angegebenen bzw. dort verarbeiteten Daten.

Je nach gewählter Zahlungsart können dabei insbesondere folgende Daten verarbeitet werden:

- Name,
- E-Mail-Adresse,
- Rechnungs- bzw. Zahlungsinformationen,
- Zahlungsbetrag,
- Angaben zur gewählten Zahlungsart (z. B. PayPal-Guthaben, Lastschrift, Kredit- oder Debitkarte),
- Transaktions- und Zahlungsdaten sowie
- weitere für die Zahlungsabwicklung erforderliche Informationen.

Die Zahlungsdaten werden verarbeitet, um die Zahlung abzuwickeln, den Zahlungsvorgang zu dokumentieren und die Zahlung unserer jeweiligen Buchung bzw. Rechnung zuzuordnen.

Die Verarbeitung im Zusammenhang mit der Bezahlung erfolgt insbesondere zur Erfüllung des Vertrags gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO sowie zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO.

PayPal kann personenbezogene Daten für eigene Zwecke (z. B. Betrugsprävention, Bonitätsprüfung) verarbeiten und dabei auch eigene Unterauftragsverarbeiter einsetzen. Maßgeblich sind insoweit die eigenen Datenschutzinformationen von PayPal.

Weitere Informationen findest du in der [Datenschutzerklärung von PayPal](#).

Wir erhalten dabei nicht zwingend sämtliche Zahlungsdaten, die du direkt an PayPal übermittelst.

6. Empfänger personenbezogener Daten

Im Rahmen unserer Tätigkeit können personenbezogene Daten insbesondere an folgende Empfänger bzw. Kategorien von Empfängern übermittelt werden:

- IONOS SE als Hosting-Anbieter,
- PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A. im Zusammenhang mit der Zahlungsabwicklung,
- gegebenenfalls Steuerberater, Buchhaltungsdienstleister oder andere zur beruflichen Verschwiegenheit verpflichtete Dienstleister,
- Behörden und sonstige öffentliche Stellen, soweit wir hierzu gesetzlich verpflichtet sind.

Eine darüber hinausgehende Weitergabe personenbezogener Daten erfolgt nur, wenn hierfür eine gesetzliche Grundlage besteht, du ausdrücklich eingewilligt hast oder die Weitergabe zur Wahrung unserer berechtigten Interessen erforderlich ist und keine überwiegenden schutzwürdigen Interessen entgegenstehen.

7. Übermittlung in Drittländer

Wir bemühen uns, personenbezogene Daten grundsätzlich innerhalb der Europäischen Union bzw. des Europäischen Wirtschaftsraums verarbeiten zu lassen.

Soweit im Rahmen der von uns eingesetzten Dienste eine Übermittlung personenbezogener Daten in ein Drittland außerhalb der Europäischen Union bzw. des Europäischen Wirtschaftsraums erfolgt, erfolgt diese nur unter Beachtung der gesetzlichen Voraussetzungen der Art. 44 ff. DSGVO.

Insbesondere können geeignete Garantien wie ein Angemessenheitsbeschluss der Europäischen Kommission oder von der Europäischen Kommission genehmigte Standarddatenschutzklauseln zum Einsatz kommen.

PayPal kann personenbezogene Daten, etwa im Rahmen konzerninterner Prozesse, auch in Länder außerhalb der EU/des EWR (beispielsweise in die USA) übermitteln. PayPal weist in seiner eigenen [Datenschutzerklärung](#) auf entsprechende Schutzmechanismen für internationale Datenübermittlungen hin.

8. Speicherdauer

Wir speichern personenbezogene Daten nur so lange, wie dies für die jeweiligen Zwecke erforderlich ist oder gesetzliche Aufbewahrungspflichten bestehen.

Buchungs-, Vertrags- und Rechnungsdaten werden insbesondere aufgrund handels- und steuerrechtlicher Aufbewahrungspflichten gespeichert.

Die gesetzlichen Aufbewahrungsfristen können je nach Art der Unterlagen unterschiedlich sein. Nach derzeitiger Rechtslage gelten insbesondere die gesetzlichen Fristen nach § 147 AO und § 14b UStG. Diese können je nach Unterlagen insbesondere sechs, acht oder zehn Jahre betragen.

Die jeweilige Aufbewahrungsfrist beginnt grundsätzlich mit dem Ende des Kalenderjahres, in dem die maßgebliche Unterlage entstanden ist bzw. die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür vorliegen.

Nach Ablauf der jeweiligen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht, sofern keine andere gesetzliche Verpflichtung oder Rechtsgrundlage für eine weitere Speicherung besteht.

9. Pflicht zur Bereitstellung personenbezogener Daten

Die Bereitstellung personenbezogener Daten ist grundsätzlich freiwillig.

Bestimmte Daten sind jedoch erforderlich, um eine Kursbuchung durchzuführen, einen Vertrag abzuschließen, eine Rechnung auszustellen oder eine Zahlung zuzuordnen.

Wenn du die hierfür erforderlichen Daten nicht bereitstellst, können wir die gewünschte Leistung unter Umständen nicht anbieten oder den Vertrag nicht durchführen.

10. Automatisierte Entscheidungsfindung und Profiling

Eine automatisierte Entscheidungsfindung einschließlich Profiling im Sinne von Art. 22 DSGVO findet durch uns nicht statt.

11. Deine Rechte

Du hast gegenüber uns folgende Rechte, soweit die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt sind:

- Recht auf Auskunft gemäß Art. 15 DSGVO,
- Recht auf Berichtigung gemäß Art. 16 DSGVO,
- Recht auf Löschung gemäß Art. 17 DSGVO,
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung gemäß Art. 18 DSGVO,
- Recht auf Datenübertragbarkeit gemäß Art. 20 DSGVO,
- Recht auf Widerspruch gemäß Art. 21 DSGVO, soweit die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür vorliegen.

Sofern eine Verarbeitung auf deiner Einwilligung beruht, kannst du diese Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung bleibt davon unberührt.

Zur Ausübung deiner Rechte kannst du dich jederzeit an uns wenden: hola@matelinguclub.com

12. Beschwerderecht bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde

Du hast gemäß Art. 77 DSGVO das Recht, dich bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde zu beschweren, wenn du der Ansicht bist, dass die Verarbeitung deiner personenbezogenen Daten gegen datenschutzrechtliche Vorschriften verstößt.

Du kannst dich insbesondere an die für unseren Sitz zuständige Datenschutzaufsichtsbehörde wenden.

13. Keine Pflicht zur Einwilligung für die vertragsbezogene Datenverarbeitung

Soweit wir personenbezogene Daten zur Durchführung eines Vertrags, zur Bearbeitung einer Kursbuchung oder aufgrund gesetzlicher Verpflichtungen verarbeiten, ist hierfür grundsätzlich keine gesonderte Einwilligung erforderlich.

Eine Einwilligung ist nur erforderlich, wenn die Verarbeitung nicht bereits auf einer anderen gesetzlichen Grundlage zulässig ist.

14. Aktualisierung dieser Datenschutzerklärung

Wir behalten uns vor, diese Datenschutzerklärung anzupassen, wenn sich die von uns eingesetzten Dienste, die technischen Gegebenheiten, unsere Datenverarbeitungen oder die gesetzlichen Anforderungen ändern.

Es gilt jeweils die auf dieser Website veröffentlichte aktuelle Fassung.

Stand: September 2026